

Bilingualer Unterricht in der Schweiz: réalités, modelli, visionas Tagung 29.10.2025

Conférence principale : Prof. Dr. François GRIN, Université de Genève

Une scolarisation en deux langues : peut-on mesurer ses avantages ?

Dans cette présentation, on interroge la notion « d'avantage » pour l'aborder sous l'angle des sciences économiques, ce qui suppose une décomposition en deux niveaux : l'analyse dite d'efficacité externe et celle dite d'efficacité interne.

Pour cela, on commence par passer en revue les arguments généraux en faveur du bilinguisme, en général et en tant que conséquence de la formation, ce qui soulève du même coup tout un éventail de questions de concept et de méthode en préalable à une démarche d'identification et de mesure des avantages du bilinguisme – l'une des plus importantes étant celle du niveau de compétence que l'on s'accorde à définir comme nécessaire au bilinguisme. Ensuite, on aborde la question des stratégies pour y parvenir, et dans ce cadre, on examinera de plus près l'intérêt de mettre sur pied des filières bilingues pour favoriser l'acquisition de ces compétences. Les différents volets de ce panorama sont illustrés par trois enquêtes réalisées en Suisse, respectivement dans la seconde moitié des années 1990, des années 2000 et des années 2010.